

PROFESIONÁLNÍ FASÁDNÍ ŠPACHTLE NA STĚRKU 60 CM S VYMĚNITELNOU ČEPELÍ

Model: KD10059 • Ergonomická vyhlazovací špachtle z eloxovaného hliníku a nerezové oceli 0,3 mm pro sádkartony a omítky • 600 mm • Nerez 0,3 mm • Hliníkový profil

ŠÍŘKA ČEPELE
600 mm (60 cm)

TLOUŠŤKA BŘITU
0,3 mm pružná nerezová ocel

MATERIÁL TĚLA
Extrudovaný eloxovaný hliník

VÝMĚNA ČEPELE
Rychlý zásuvný systém bez
šroubů



HLAVNÍ PŘEDNOSTI PROFESIONÁLNÍ ŠPACHTLE NA STĚRKU

- Profesionální velkoplošná špachtle pro dokonalé finální vyhlazování sádkových stěrek, tmelů a fasádních omítek
- Profilované hliníkové tělo s ergonomickým průřezem poskytuje vynikající tuhost a jistý obouruční i jednoruční úchop
- Výrazně zkracuje dobu hlazení velkých ploch sádkartonových konstrukcí a eliminuje nutnost následného broušení
- Mimořádně pružná čepel z nerezové oceli o tloušťce 0,3 mm se zaoblenými rohy zabraňuje vzniku rýh a nežádoucích hran
- Chytrý boční zásuvný mechanismus umožňuje bleskurychlou výměnu opotřebované nebo poškozené čepel bez nářadí
- Plná kompatibilita s volitelným teleskopickým nástavcem a úhlovým adaptérem pro pohodlnou práci na stropě bez lešení

DŮLEŽITÉ POKYNY PRO PRÁCI S NEREZOVOU ČEPELÍ: Čepel o tloušťce 0,3 mm je vysoce pružný přesný nástroj. Špachtli chraňte před pády na betonové podlahy a nárazy bříty do ostrých kovových rohů a armatur. Po ukončení práce VŽDY čepel i hliníkové těleso důkladně omyjte čistou vodou a osušte. Zaschlý sádkový tmel nikdy neseškrabujte ocelovými škrabkami.

1. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY & ZÁSADY PRÁCE PŘI STĚRKOVÁNÍ

Tento technický manuál je určen pro profesionální malíře, sádkartonáře i domácí řemeslníky. Stanovuje pravidla pro bezpečnou montáž, výměnu břitů a údržbu fasádní a vyhlazovací špachtle KRAFT&DELE KD10059.

NEBEZPEČÍ POŘEZÁNÍ EXTRÉMNĚ OSTRÝM NEREZOVÝM BŘITEM: Pružná čepel o tloušťce pouhých 0,3 mm má při manipulaci a výměně charakter břitvy! Při výměně čepele, čištění a přepravě VŽDY používejte ochranné pracovní rukavice s odolností proti proříznutí (třída min. C dle ČSN EN 388). Nikdy nepřejíždějte holým prstem po hraně břitu.

1.1 Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

- **Ochrana rukou:** Přiléhavé rukavice s protiskluzovým polyuretanovým či nitrilovým povlakem odolné proti prořezu dle ČSN EN 388.
- **Ochrana zraku:** Ochranné brýle dle ČSN EN 166 při stěrkování stropů a vyhlazování ploch nad úrovní hlavy.
- **Ochrana dýchacích cest:** Respirátor třídy FFP2 při míchání suchých sádrových směsí a tmelů.
- **Pracovní obuv:** Bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou při práci na štaflich a lešení.
- **Stabilita pracoviště:** Při práci ve výškách zajistěte pevnou a stabilní podlahu. Nikdy se nevyklánějte ze žebříku s plně nataženou špachtlí.
- **Ochrana pokožky:** Zednické stěrky a vápenné omítky jsou zásadité. Zabraňte dlouhodobému kontaktu tmelu s pokožkou.

1.2 Zásady bezpečnosti při manipulaci s nářadím

1. **Kontrola upevnění čepele:** Před zahájením práce zkontrolujte, zda je čepel zcela zasunuta v hliníkovém profilu a zajištěna oběma bočními plastovými koncovkami.
2. **Zákaz páčení:** Špachtle je určena výhradně pro hlazení a nanášení pastovitých směsí. Nikdy ji nepoužívejte jako páčidlo, škrabku na maltu ani na odstraňování hřebíků.
3. **Manipulace na lešení:** Při odložení špachtle na podlažku lešení dbejte, aby břit nepřechýlval přes hranu podlažky – hrozí pád nářadí a zranění osob dole.

BEZPEČNÁ PŘEPRAVA NÁŘADÍ: Při přepravě v autě nebo v bedně s nářadím vždy nasadte na čepel originální plastový ochranný kryt lišty. Zabráníte poškození tenkého břitu a poranění při manipulaci.

2. TECHNICKÉ PARAMETRY & IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ

Vyhlažovací špachtle KRAFT&DELE KD10059 představuje moderní standard pro nanášení a stahování finálních tmelů (Q3 a Q4). Šířka 600 mm je optimálním kompromisem mezi vysokým plošným výkonem a snadnou ovladatelností.

2.1 Technická data špachtle KD10059

Technický parametr	Hodnota / Popis specifikace
Model nářadí	KD10059
Pracovní šířka čepele	600 mm
Tloušťka pružného břítu	0,3 mm (zaoblené bezpečnostní fazety)
Materiál břítu	Jakostní švédská nerezová pružinová ocel (odolná kyselinám i otěru)
Materiál nosného těla	Eloxovaná lehká slitina hliníku Al-Mg
Způsob fixace čepele	Boční vodící drážka s aretačními plastovými koncovkami
Možnost prodloužení	Kompatibilní s teleskopickými tyčemi s kloubovým držákem
Použití na materiály	Sádrové stěrky, finální pastovité tmely, fasádní lepidla, štuky
Celkové rozměry	cca 600 × 140 × 45 mm
Hmotnost	cca 590 g

2.2 Konstrukční schéma a rozpad dílů



- 1 Výměnná nerezová pružinová čepel 0,3 mm se zaoblenými rohy
- 2 Extrudované hliníkové těleso s ergonomickým h-profilem pro prsty
- 3 Boční plastové aretační koncovky s rychlým zacvaknutím
- 4 Montážní drážka pro připojení teleskopického adaptéru

Zaoblené bezpečnostní fazety na obou rozích čepele zaručují, že při přitlaku nedochází k zařezávání ostrých hran do čerstvé stěrky, což eliminuje vznik nežádoucích stop.

3. METODIKA VYHLAZOVÁNÍ STĚREK A PŘÍPRAVA POVRCHU

Dosažení dokonale hladkého povrchu kvality Q4 bez nutnosti namáhavého broušení závisí na správné konzistenci nanášeného tmelu a technice vedení špachtle.

3.1 Volba a příprava tmelící hmoty

PASTOVITÉ HOTOVÉ TMELY

Hotové disperzní tmely v kbelících jsou pro tenkou pružnou čepel 0,3 mm ideální. Před nanášením hmotu promíchejte nízkootáčkovým míchadlem. V případě potřeby přidejte 1–2 % čisté vody pro dosažení krémové konzistence.

SÁDROVÉ SYPKÉ STĚRKY

Při míchání sádrových směsí dbejte na dokonalé rozmíchání bez hrudek. Suchá nerozmíchaná zrnka sádry se zachytí pod tenkým břitem špachtle a vytvoří v ploše hluboké rýhy.

3.2 Správný úhel vedení a přítlačná síla

- Pracovní úhel:** Špachtli přikládejte k ploše pod ostrým úhlem cca **15° až 25°**. Příliš strmý úhel (nad 45°) způsobuje seškrabování tmelu místo jeho hlazení a nadměrně namáhá čepel.
- Přítlačná síla:** Držte těleso špachtle uvolněně oběma rukama. Čepel o tloušťce 0,3 mm pracuje vlastní pružností – stačí pouze jemný přítlak prstů na hliníkový profil.
- Směr tahu:** Stěrku stahujte plynulými svislými nebo vodorovnými tahy s mírným přesahem (cca 5 cm) do předchozího pruhu.

DŮLEŽITÉ PRAVIDLO PRO HYDRATACI POVRCHU: Podklad musí být před nanášením stěrky řádně napenetrován hloubkovou penetrací. Suchý a prašný sádrokarton okamžitě odsaje vodu z tmelu, hmota zavadne a nelze ji hladce stáhnout.

4. PRACOVNÍ POSTUP & VÝMĚNA BŘITU KROK ZA KROKEM

Špachtle KD10059 disponuje systémem rychlé výměny čepele bez nutnosti použití šroubováků. Následující postup popisuje výměnu i správný pracovní cyklus.

4.1 Postup rychlé výměny nerezové čepele

Krok 1: Sejmutí boční aretační koncovky

Nasaďte si ochranné rukavice. Prsty nebo plastovým klínkem odjistěte a vysuňte jednu z bočních plastových koncovek na kraji hliníkového profilu.

Krok 2: Vysunutí staré čepele

Uchopte opotřebovanou nerezovou čepel za její zesílenou plastovou/hliníkovou vodící lištu a plynulým tahem ji vysuňte z vodící drážky hliníkového profilu ven.

Krok 3: Vyčištění vodící drážky

Vodící drážku v hliníkovém tělese důkladně profoukněte nebo vymyjte vodou a kartáčkem, aby v ní nezůstaly zbytky zaschlého tmelu bránící hladkému zasunutí.

Krok 4: Zasunutí nové čepele a zajištění

Novou originální náhradní čepel KRAFT&DELE (tloušťka 0,3 mm nebo 0,5 mm) zasuněte vodící lištou do drážky až na doraz. Nasaďte zpět plastovou boční koncovku a zkontrolujte její pevné zacvaknutí.

4.2 Použití s teleskopickou tyčí (práce na stropěch)

Pro vyhlazování stropů a vysokých stěn bez lešení nasaďte na střed hliníkového profilu volitelný kloubový adaptér. Dotáhněte rychloupínací šrouby adaptéru a našroubujte teleskopickou tyč. Nastavte požadovaný úhel sklonu kloubu tak, aby špachtle přiléhala k ploše pod úhlem cca 20°.

ZÁKAZ NÁSILNÉHO ROZTAHOVÁNÍ PROFILU: Nikdy neroztahujte vodící hliníkovou drážku šroubovákem ani páčidlem! Deformace hliníkového profilu způsobí ztrátu rovinnosti bříty a trvalou nefunkčnost špachtle.

5. ÚDRŽBA NÁŘADÍ, ČIŠTĚNÍ & SKLADOVÁNÍ

Čistota bříty je nejdůležitějším faktorem ovlivňujícím kvalitu vyhlazení. Jakákoliv zaschlá kapka tmelu na čepeli zanechává při dalším tahu rýhu v ploše.

5.1 Čištění bezprostředně po ukončení práce

1. **Mytí čistou vodou:** Ihned po dokončení práce omyjte špachtli čistou vodou pomocí měkkého houbičkového hadru. Nikdy nenechte tmel na špachtli zaschnout!
2. **Zákaz kovových drátěnek:** K čištění nerezového bříty nepoužívejte ocelové drátěnky ani hrubý smirkový papír – dojde k poškrábání lapovaného povrchu bříty.
3. **Osušení:** Po omytí otřete čepel i hliníkové těleso suchou textilií.
4. **Ošetření silikonovým olejem:** Při delším skladování lze na čepel nanést mikroskopický film silikonového oleje, který brání usazování prachu.

5.2 Kdy vyměnit čepel za novou

- **Zuby a záseky na bříty:** Pokud břit narazil do hřebíku či elektrokrabice a vznikl zásek větší než 0,2 mm, čepel zanechává linky a je nutné ji vyměnit.
- **Trvalé prohnutí:** Došlo-li vlivem neopatrného tlaku k trvalé plastické deformaci (vlnění) nerezového pásu.
- **Opotřebení zaoblených rohů:** Pokud se rohy čepele obrousily na ostrý hrot a začaly rýhovat sádkokarton.
- **Volba jiné tloušťky:** Pro hrubší lepidla a základní plnicí tmely doporučujeme nasadit pevnější čepel 0,5 mm.

5.3 Správné skladování

Špachtli skladujte vždy zavěšenou za otvor v tělese, nebo položenou na rovnou polici s nasazeným ochranným plastovým krytem bříty. Nikdy nestavte špachtli břitem přímo na podlahu! Vlastní vahou nářadí by došlo k ohnutí a zvlnění tenké nerezové planžety.

OCHRANA PŘED MECHANICKÝM PŘETÍŽENÍM: Při skladování nepokládejte na špachtli těžké předměty, kbelíky s tmelem ani jiné nářadí. Hliníkový profil i nerezová čepel vyžadují absolutní rovinnost.

6. DIAGNOSTIKA POTÍŽÍ & NÁHRADNÍ DÍLY

Následující tabulka uvádí nejčastější defekty povrchu při stěrkování a doporučené nápravné kroky pro jejich odstranění.

Zjištěný problém	Možná příčina	Doporučené nápravné opatření
Špachtle zanechává podélné tenké rýhy v tmelu	Zaschnutá nečistota na břitu nebo drobný zásek v nerezové oceli způsobený nárazem.	Očistěte břit houbičkou. Drobný otřep lze jemně zahladit brusným papírem zrnitosti 1000+, nebo vyměňte čepel.
Na okrajích tahu vznikají vyvýšené hrany tmelu	Příliš velký přítlak na špachtli nebo příliš strmý pracovní úhel vůči zdi.	Snižte přítlak, nechte pracovat pružnost čepele. Zmenšete úhel přiložení na cca 15°–20°.
Tmel se trhá a tvoří puchýřky	Příliš suchý podklad (chybí penetrace) nebo tmel již začal na zdi zavadat.	Podklad důkladně napenetrujte. Pracujte v menších úsecích a stahujte tmel bezprostředně po nanesení.
Nová čepel nejde zasunout do hliníkového profilu	Ve vodící drážce profilu ulpěly zatuhlé sádrové zbytky z předchozí práce.	Drážku propláchněte proudem teplé vody a vyčistěte úzkým plastovým kartáčkem.

6.1 Náhradní čepele a kompatibilní příslušenství

Pro model KD10059 nabízí KRAFT&DELE originální náhradní čepele v různých tloušťkách (0,3 mm super-flex pro finální sádry a 0,5 mm semi-flex pro hrubší fasádní tmely) a teleskopické prodlužovací násady s kloubem. Při objednávání uvádějte model **KD10059**.

DOPORUČENÍ VÝROBCE: Pro optimální ergonomii při celodenní práci na rozsáhlých komerčních stavbách používejte špachtli v kombinaci s válečkem na nanášení stěrky. Váleček nanese rovnoměrnou vrstvu a špachtle KD10059 ji jedním tahem vyhladí.

7. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ & ZÁRUČNÍ LIST

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozce: FOREINTRADE S.A.

Sídlo: ul. Modrzewiowa 54, Janówek, 05-555 Tarczyn, Polsko • DIČ/NIP: PL1231284520

tímto na vlastní plnou odpovědnost prohlašuje, že technické zařízení:

Výrobek: **Profesionální fasádní špachtle na stěrku 60 cm s vyměnitelnou čepelí**

Obchodní označení a model: **KRAFT&DELE KD10059** • Rok výroby: 2026

Splňuje veškerá příslušná ustanovení těchto evropských směrnic a nařízení:

- **2001/95/ES:** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- **2006/42/ES:** Směrnice o strojních zařízeních (MD) v příslušných částech pro ruční nářadí

A harmonizovaných technických norem a specifikací použitých při posuzování shody:

- **ČSN EN ISO 12100:2011:** Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci
- **DIN 53160:** Zkoušení odolnosti materiálů a povrchových úprav ručního nářadí
- **ISO 9001:2015:** Mezinárodní systém řízení jakosti výroby stavebního a malířského nářadí

Místo a datum vydání: **Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026**

Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace a podpisem: **Krzysztof Forein, Prezes Zarządu**

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (ČESKÁ REPUBLIKA)

1. Záruční doba: Na výrobek **KD10059 – Profesionální fasádní špachtle na stěrku 60 cm s vyměnitelnou čepelí** je poskytována zákonná záruka **24 měsíců** pro koncové spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty a právnické osoby (nákup na IČO).

2. Rozsah záruky: Záruka se vztahuje na skryté vady materiálu, výrobní vady a prokazatelné nefunkčnosti vzniklé při běžném a správném užívání v souladu s tímto návodem.

3. Výluky ze záruky: Záruka nepokrývá přirozené opotřebení spotřebních dílů (výměnné čepele špachtlí, bříty závitníků, hroty důlčíků, baterie měřidel), poškození způsobené neodbornou manipulací, přetěžováním, zanedbáním údržby nebo používáním v rozporu s určením.

4. Uplatnění reklamace: Reklamací uplatňujte u svého prodejce s originálním prodejním dokladem a tímto záručním listem s vyplněnými údaji.

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výhradní dovozce a distributor pro EU:

FOREINTRADE S.A.

ul. Modrzewiowa 54, Janówek, 05-555 Tarczyn, Polsko

DIČ/NIP: PL1231284520 • Regon: 142987114

Web: www.kraftdele.pl • E-mail: biuro@kraftdele.pl

Likvidace odpadu a kovů: Výrobek ani jeho obaly nevyhazujte do směsného komunálního odpadu! Odevzdejte jej na sběrné místo elektrozařízení či kovového odpadu v souladu se zákonem o odpadech č. 541/2020 Sb. a evropskou směrnicí WEEE / GPSD. Šetřete životní prostředí a recyklujte kovy a plasty.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ

Datum	Druh servisního úkonu / Revize	Zjištěný stav & Vyměněné díly	Razítko a podpis
	Výchozí revize / funkční kontrola	Kompletní balení, zkouška mechaniky	Autorizovaný prodejce
	Pravidelná roční revize nářadí		
	Pravidelná roční revize nářadí		